廣告 遷鋪 **廣興祥**
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿意

▲電話（詩吆）二六六零

溫哥華埠 廣興祥司理 人關耀崇啓

金利源
Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花鞋顧繡綢巾送禮糖菓紙料炮竹[illegible]索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝靴長短膠靴等

▲鋪在片打街門牌七十七號
（喊線詩毛八九九）
雲高華金利源謹白

▲▲▲（注意）同胞請看

特別廣告

我國僑胞西工西商匯銀回國皆欲即到即收為快惟如拿大為中國人未設有匯兌局向由西人銀行匯但西人銀行所用收支時候於我華人多有不便者如此該匯款到港揭往銀行向收要候西人對合來碼方能出外房來殷實字號担保方能交銀此者須候半日始得銀用未免費時阻碍弟有管此特創設經理匯兌局每逢匯期可特走依銀行規矩以與交銀紙代帶僑胞及商戶每匯必要到港隨時可以每收或由電匯來到即收既免意人担保阻擱時候如各內埠埠里番匯款由信錢買柯打紙付來定期必報每匯各號每接加金山貨物資華生裕乃係利便工商起見仰祈留意賜顧是幸。

◎本號常有大小金錢便換
◎經匯京時候每日由上午十時至下午五時
◎星日匯水時價

香港順利匯兌局司理人位尚銀 李英杜 林孝杜 雲高華代理人林德銘 域多利代理人永利源

通信處

香港順利匯兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

雲哥 永 安 藥 房 華埠

選辦各省各地道藥材
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

精製中西送禮各色蘇糖

蘇糖美味適口甘香中西人十男女老幼皆喜食之消流極廣利源西人惟我華人每以為小而輕之素不講究利權溢弟肆身為人蘇糖舖十有餘年精通西人製造之法思挽利權新組公司在永安藥房內仿照西法專製各色蘇糖發售樣樣俱全色色皆新送禮極合價甚相宜新張伊始志在揚名用此廣告請嘗試之如蒙各埠同胞留意光顧若[illegible]赤[illegible]來取貨新照西字門牌或寫永安同昌記妥收無悞定必依命付上以應高發是荷 郵費貴客自理

舖在片打街三十二號 電話矢磨二四〇四
葉君邦 仝啓
雲高華永安藥房 同昌記司理 楊金樹

同昌記自製各色蘇糖

Nippon Yusen Kaisha
The Great Northern Railway Company
▼▲大北鐵路公司
日郵船公司

每兩禮拜一次由波多利直返

○船名 香取丸 十二月三日 鹿島丸 一月十日 香取丸 三月七日

美港出帆日 諏訪丸 十二月十六日 伏見丸 一月廿七日

自製各項膏丹丸散

參茸補腎丸 打庄三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
經驗疳疔散 每樽二元
斷根癬藥散 每樽五毛
陳皮加應子 一六
陳皮丁香梅 每打毛
庄 五

裕昌隆
YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
529 Carrall St. VANCOUVER B. C.

本號設在云哈卡路街門牌五三九崙[illegible]祖國米茶油糖麵食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧[illegible]

司理 林立晃 林普盛

盛號（聯）
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.

本號設在[illegible]街門牌[illegible]以廣招徠也童叟無欺所以公平也工作改良所以競趨向也本特聘一等工師[illegible]特效宗旨以新張[illegible]

保安堂
BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4681
VANCOUVER, B.C.

五洲大藥房

自來血膏丹

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

[illegible]

正脾胃

[illegible]

▲◎加拿大雲高華 花旗麵廠出世廣告

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜爽滑儘可充腸配製精良差堪適口若云價值務必從廉況且交付更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧備極歡迎

鋪在俎治街門牌四百三十三號
電話体倫一六七
▲鷄蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲鷄蛋濕麵
製麵師雷家協 司理人 雷法隆 雷紹啓
North America Noodle Factory
411 Georgia St. East Vancouver, B. C.

▲○▲行旅須知
◎東亞旅館啟事

本館開張有年曆蒙行旅諸君光顧[illegible]勝銘感近今工程興旺名利行客日繁更幾藍烟通船覆開旋東僑梓[illegible]眾每每無房應命本主人為利便僑胞起見現今再設枝幾一間在東亞旅館左隣第四間（1405 Store St. Cor. Johnson St.）即一千四百零[illegible]號市島街與井善街夾角，府磚樓內分上中下房五十餘號通氣光潔異常冷熱水龍隨時適用租費格外公平地位拱固正在唐人埠心間叫吆車站右邊對面街行旅諸君仰祈留意是所厚望焉

GRAND PACIFIC HOTEL
J. J. Lawson Porp.
1405 Store St. Cor. Johnson St.
Victoria, B. C. Tel. No. 1939-0
東亞旅館主人劉紹白

▼○▲買薯仔包者注意

啓者本公司有頭等薯仔包一萬個發賣
每個取價一仙合意者請到買
Chicago Junk Co. 625 Main St. Sey. 4799

企霖文大衣裳舖

▲學童衣裳
時逢開學本號現新到
各等學童衣裳趨時欵
式極悅學童意思定價
公平敬祈留意
本店主人啓

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

新張 廣興隆 廣告
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味鹵料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲髮頭繩綢巾時欵男女鞋襪送禮香鹼糖果[illegible]膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

◎方藻記火肉常便
◎代理粵城十八甫萬春園 參貝製陳皮片 各項膏丹丸散發售
◎鋪在片打街門牌一百十一號
喊線（矢么）九一七六
云高華廣興隆司事人方富健 廖就啓